

ԵՐՈՒՍՏՂԵՄԻ ԿՅՈՒՐԵՂ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ ՆԱՄԱԿԸ ԿՈՍՏԱՆԴԻԱՆՈՍ ԹԱԳԱՎՈՐԻՆ՝ ԵՐԿՆՔՈՒՄ ՍՈՒՐԲ ԽԱԶԻ ՆՇԱՆԻ ԵՐԵՎԱՆՈՒ ՄԱՍԻՆ

Աստվածասեր և բարեպաշտ թագավորին՝ օգոստոս Կոստանդիանոսին, կյոդեղից, որ եպիսկոպոս է Երուսաղեմում, խնդրություն ի Տեր:

Երուսաղեմից առաջին հերթին քո աստվածասեր թագավորությանն եմ առաքում նամակներիցս այս առաջինը, որն ընդունելը վայել է քեզ, իսկ տալը՝ ինձ:

Շողոքոք խոսքերով չի լցված, այլ երկնավորներին ազգակից աստվածատեսությամբ:

Եվ ոչ թե ճարտասանների հավանությանը ձգտող ինչ-որ խոսքերի գեղեցկադիր շարադրանք ունի իր մեջ, այլ սուրբ ավետարանների կանխաձայնությունը՝ տեղի ունեցած դեպքերի միջոցով, որոնք ճշմարտությունն են վկայում:

Քանզի ոմանք, ովքեր ստացվածք ունեն, բազում անգամ պսակում են քո պատվական գլուխը. փայլուն, ոսկեհուռ և զանազան պայծառ քարերով պսակներ են բերում ու մատուցում:

Իսկ մենք քեզ երկրից չենք պսակում, որովհետև երկրից ընծայածներիս վախճանը երկիրն է, այլ քո աստվածասեր թագավորությանն ժամանակներում Երուսաղեմում կատարված երկնավոր դեպքերի աստվածային զորությունն ենք շտապով ի գիտություն հանձնում քո բարեպաշտությանը:

Ոչ թե նրա համար, որ իբրև թե այժմ անգիտությունից դեպի աստված-գիտություն գաս, այլ որպեսզի ժամանակ գտնես նաև ուրիշներին ուսուցանելու այն, ինչի մեջ որ բարեպաշտ ես, և որպեսզի հաստատվես այն բանի մեջ, ինչ արդեն գիտեիր:

Եվ թագավորությանդ սեփականությունը կալվածք ընդունելով՝ մեծ և երկնավոր աստվածառաջ պսակով պատվված լինես:

Որպեսզի ամենաթագավոր Աստծուց սովորելով՝ վայելույ գոհությամբ արդ վարձահատույց լինես:

Եվ քաջալերված թշնամիների դեմ մեծ հաղթությամբ՝ արդյունքներով լցնես Աստծուց սիրված, ուստիև հրաշակերտ կերպով քեզ հասած քո թագավորությունը:

Որովհետև քո աստվածասեր և երջանկահիշատակ հոր՝ Կոստանդիանոսի օրոք աստվածային շնորհներով Երուսաղեմում խաչի փրկական փայտը գտնվեց նրա կողմից, ով գեղեցիկ բարեպաշտությունն փնտրեց, և սուրբ տեղերը ծածկված գյուտը մատուցեցին:

Իսկ քո օրոք, ամենաբարեպաշտ թագավոր, սկզբնական բարեպաշտությունն Աստծո նկատմամբ երկյուղով մեծապես նվաճված լինելով, այսուհետև ոչ թե երկրից, այլ երկնքից են Աստծո միածին Որդու՝ Տեր և Փրկիչ Հիսուս Քրիստոսի զարմանալի գործերը, որը հաղթության նշան է ընդդեմ մահվան՝ երանելի խաչի մասին եմ ասում, որը լույսի ճառագայթներով տեսնվեց Երուսաղեմում:

Որովհետև սուրբ Պենտեկոստեի այս օրերին՝ Ահեկանի սկզբին՝ երրորդ ժամին, լույսից կազմված ամենահաղթ խաչը ցույցով երևաց երկնքում՝ սուրբ Գողգոթայի վերևից մինչև Զիթենյաց սուրբ լեռը, ոչ թե երևալով միայն մեկին կամ երկուսին, այլ հայտնապես ցույց տրվեց քաղաքիս ողջ բազմությանը:

Ոչ այնպես, ինչպես մեկն ինչ-որ հապշտապ թվացյալ հարևանցի մի տեսիլ կարող է կարծել, այլ բազում ժամեր ակներև տեսնվեց երկրի վերևում:

Եվ բոցաճաճանչ փայլմամբ արեգակնային ճառագայթներին էր հաղթում: Այսպե թե ոչ՝ նրանցից հաղթահարվելով ծածկված կլինեք:

Եվ որովհետև արեգակից այնքա՛ն առավել հզորագույն ճառագայթներ էր մատուցում տեսնողներին, մինչև որ քաղաքիս ողջ բազմությունը միահամուռ և առանց բացառության ընթացքով դեպի սուրբ եկեղեցին՝ բռնված աստվածատեսության երկյուղով ու ուրախությամբ. միանգամայն մանուկներն ու ծերերը, տղամարդիկ ու կանայք և ամեն տարիքի մարդիկ, մինչև իսկ նրանց մեջ եղած տանձն արգելափակված աղջիկները, բնակիչներն ու օտարները՝ քրիստոնյաների մասին եմ ասում, և այլ տեղերից նվիրաբեր ազգերը, ամենքը միահամուռ ու միաբերան օրհնում էին սքանչելագործին՝ Աստծո միածին Որդուն՝ մեր Տեր Հիսուս Քրիստոսին:

Որ արդյունքներով ու փորձով ցույց տրվեց, թե քրիստոնյաների կրոնն ամենաբարեպաշտն է ոչ թե խոսքերի հավանական իմաստությամբ, այլ Հոգու հայտնությամբ ու գործությամբ, որը ոչ թե միայն մարդկանցից է պատմվում, այլ երկնքից՝ Աստծուց է վկայված:

Արդ, որովհետև մենք, որ Երուսաղեմում ենք բնակվում, կարծվածից վեր հրաշքը մեր իսկ դեմքով ընդունեցինք, ամենաթագավոր Աստծուն և Նրա միածին Որդուն զոհության հանդերձ վայելչական երկրպագություն հատուցեցինք ու հատուցելու ենք:

Նաև քո աստվածասեր թագավորության համար սուրբ տեղերում երկարատև ու մշտական աղոթքներ կատարեցինք ու կատարելու ենք:

Եվ որովհետև այս երկնավոր աստվածատեսությունն արժանի էր լույսան չմատնվելու, այլ ավետարանվելու քո բարեպաշտությամբ, այդ պատճառով շտապեցի գրել, որպեսզի քաջալերվելով՝ նաև հույսն ընդունես քո առաջնային հավատքի հաստատումն ու բարի հիմքի վրա, որն Աստծուց ցույց տրված գիտությունն է՝ հաստատապես շինված դեպի մեր Տեր Հիսուս Քրիստոս:

Եվ ամեն սովորությանը լցված՝ մույն ինքն Աստծուն զորավիգ ունենալով, խաչի հաղթության նշանը պատրաստ մատուցես որպես պարծանքների պարծանք, քեզ հետ կրելով երևելի նշանը, որի ձևը ցույց տրվելով մարդկանց, մեծապես փառավորվեց երկնքը:

Սակայն այս հրաշագործությունը, ով աստվածասեր թագավոր, մարգարեների վկայությամբ ու Քրիստոսի սրբերի՝ Ավետարաններում եղած խոսքերով է, որ հերթականությամբ կատարվեց մինչև այժմ և դարձյալ մեծապես կատարվելու է:

Որովհետև Մատթեոսի ավետարանում Փրկիչը՝ հանդերձյալ դեպքերի գիտությունն իր երջանիկ առաքյալներին պարզելով և իր հետ եղածներին հայտնի բաների մասին խոսելով, կանխաձայնելով ասում էր՝ «և այն ժամանակ երկնքում երևալու է Մարդու Որդու նշանը»:

Որի ավետարանի աստվածային գրքերը սովորական ձևով վերցնելով, կգտնես իննց այս մասին գրի առնված առաքապատում վկայությունները, որ կամ այնտեղ:

Որի ինտ մանավանդ, ով տեր, հորդորում եմ Հոգու կրթությամբ հաճախակի ճալել ման մեր Փրկչի կողմից նախապես ասված և այնտեղ գրված ուրիշ շարադասությունների վրա, որոնց հանդեպ պետք է զգուշություն ունենալ բազում երկյուղածությամբ, որպեսզի հակառակողների զորություններից ոչ մի վնաս չկրենք:

Մեր խոսքերից այս առաքի՛նը, աստվածասեր թագավոր, քեզ եմ մատուցում Երուսաղեմից, շարունակում եմ իմ մտերիմ ձայնով բարբառել, որովհետև քեզ համարում եմ հարազատ ու բարեպաշտ և մեզ ինտ երկրպագող Քրիստոսին՝ Աստծո միածին Որդուն և մեր Փրկչին, Որն ըստ աստվածային գրքերի՝ տնօրինական փրկությունը կատարեց Երուսաղեմում:

Նա, Ով այստեղ ոտնակոխ արեց մահվանն ու իր պատվական արյամբ ի բաց ջնջեց մարդկանց մեղքերը և կյանք, անապականություն ու հոգևոր շնորհներ տվեց բոլոր նրանց, ովքեր հավատում են իրեն, թե Աստված է, զորությամբ ու շնորհներով պահպանելով՝ թող քեզ պայծառացնի և մեծամեծ բարեպաշտությամբ, վալելուչ ուղղությամբ ու հարազատ արքայական սերունդներով հարստացնի:

Ամենաթագավորն Աստված, որ տվիչն է ամենայն բարությանց, ապագա բազում խաղաղ տարիներով թող ամբողջ պահի քեզ ողջ ընտանիքովդ հանդերձ՝ ի պարծանս քրիստոնյաների ու ողջ աշխարհի: Եվ զարդարված ամեն ինչով ու սուրբ եկեղեցիների ընտանության սովորությամբ, և իշխանությամբ մարդասիրություն ցուցաբերելով հոռմայեցիների նկատմամբ, և մեծ բարեպաշտությամբ ու հաղթությամբ բարձրանալով, Աստված թող բազում խաղաղ տարիներ շնորհի մեզ ամենքիս՝ բոլոր ընտանիքներով հանդերձ, Օգոստոս աստվածասեր թագավոր:

Փրաբարից Թարգմանեց

ՄԻՔԱՅԵԼ Ծ. ՎՐԴ. ԱԶԱՊԱՅԱՆԸ